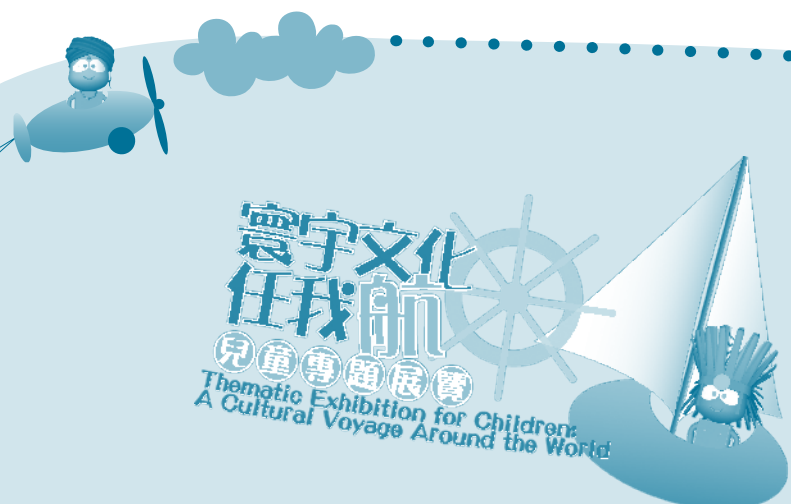


2008年北京奧運會的舉行，亦是香港協辦奧運馬術的大日子。藉著這項中西文化匯聚的世界盛事，「2008閱讀繽紛月」將以世界文化與運動為主題，舉辦一連串的暑期活動。內容包括兒童專題展覽「寰宇文化任我航」、綜藝活動、視聽節目速遞、比賽、親子及兒童工作坊、創作坊、兒童故事時間等；連同相關課題的書籍介紹和館藏推介，可供你們在公共圖書館內借閱，讓你們歡度一個洋溢世界文化氣息及閱讀氣氛的夏日！

This is an international remarkable occasion when the Olympic Games and Equestrian Events that will be held in Beijing and Hong Kong this summer respectively. To tie in with this internationally acclaimed event, the Summer Reading Month 2008 will bring you a variety of programmes developed on the theme of World Culture and Sports. Programmes include a thematic exhibition for children, "A Cultural Voyage Around the World", variety shows, AV programmes express, competitions and workshops for parents with children. These array of activities, together with a list of suggested books and recommended library resources, will certainly bring you a cheerful summer of reading fun & the knowledge of world culture!



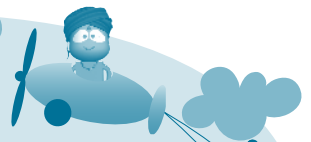
寰宇文化 任我航

兒童專題展覽
Thematic Exhibition for Children:
A Cultural Voyage Around the World

今年，奧運聖火從舉辦地的中國首都北京出發，再走遍全球五大洲，拜訪各地的文化，傳遞以體育實現世界大同的理想。世界各地雖然有着不同的文化傳統，但只要大家願意認識和尊重彼此的不同，要把世界連結成一個和平友愛的大家庭，並不是一件沒有可能的的事情，亦是我們每個人應當做的事情。

這個專題展覽，選取地球各大洲的特殊地貌和地標建築，並結合體育競技的場景元素，展示世界各地不同的文化風貌，並傳達以奧運精神連結世界不同文化於一家的訊息。各位小朋友可以抱著旅行的心情，想像自己登上「奧運號」帆船，在中央圖書館的藍天白雲之下，從「希臘港灣」出發，乘風破浪，暢遊「北美洲夢工場」、「中南美叢林」、「非洲大草原」、「大洋洲牧場」、「歐洲廣場」、「亞洲古道」及「國際體育館」七大展區。在航程中，盼望小朋友們能夠與爸爸媽媽一起細閱各展區內富趣味性的資料，認識世界各地的歷史遺產，了解人們在體育活動、慶祝儀式、娛樂藝術或衣食住行等各方面獨特的生活形式，然後參與富挑戰性的「寰宇文化謎蹤」遊戲，讓大家不用長途跋涉，亦可欣賞向國多采多姿的文化。

起航吧！現在就打開各洲地圖，暢遊廣闊的世界。祝願各位小朋友完成這一趟旅程之後，能夠成為寰宇文化船長，進一步在閱讀的汪洋裏，引領更多小朋友跨出自己狹窄的國度，跟你一起發掘世界各地更多更有趣的文化知識。



香港中央圖書館展覽館

Exhibition Gallery, Hong Kong Central Library

19.7.2008 (1pm - 7pm) 20.7 - 19.8.2008 (10am - 7pm)

免費入場 Free admission

This year, the Olympic torch sets off from Beijing, the capital of China, where the 2008 Olympic Games will be held. It has travelled over five continents and visited different cultures of the world, promoting sportsmanship and the goal of "One World, One Dream". It reminds us that in midst of the diverse cultures and traditions of the world, it is still possible that our world can live in peace and harmony if we are willing to understand and respect one another.

This exhibition presents the different cultures of the world by displaying the peculiar features and buildings of the continents. Integrated with a sporting backdrop, the exhibition conveys the unity of the world's different cultures under the Olympic spirit. Just imagine on board the sailboat The Olympics and under the blue skies of the Central Library, we are to set sail from the Bay of Greece, across the oceans to the scenic spots of **the North American Dream World, Latin American Jungles, African Grasslands, Oceania Farms, European Piazzas, Ancient Asia and the International Sports Complex**. During your exciting journey, we hope that you can read through the pages of different places, the people and their heritage with your parents. You will also see how they play sports, celebrate festivals and entertain themselves, in whole, how they live their lives. At the end of your journey, join us in the Cultural Maze.

And off we go! Let's open the maps of the continents and explore the world. May all of you become a Cultural Voyage Captain and continue to explore the exciting world of books! Bring your friends into your world and together, you can find out more about the interesting and wonderful things of the world in the sea of knowledge.

綜藝節目 Variety Shows

R仔漂流記

R's Adventurous Drift



表演團體：不加鎖舞蹈館

Performing Group: Unlock Dancing Plaza

19.7 (六 Sat)

3:00pm - 3:45pm / 4:15pm - 5:00pm

迪士尼故事分享時間

Disney Reading Together



主持：迪士尼義工隊

Host: Disney VolunteARS

20.7 (日 Sun), 12.8 * (二 Tue)

2:00pm - 3:00pm

* 於12.8舉行的迪士尼故事時間將以英語進行

Session organized on 12.8 will be conducted in English

大小眼睛看世界

Dance Performance

表演團體：碧華舞蹈團

Performing Group: Alan & Becky Dance Group

26.7 (六 Sat)

2:00pm - 3:00pm



奇幻魔術之旅

A Wonderful Magic Tour

表演團體：魔藝社

Performing Group: Magic Art Services

27.7 (日 Sun)

2:00pm - 2:45pm

日本劍道示範

Japanese Kendo Demo

合辦團體：日本國駐香港總領事館

Co-organizer: Consulate-General of Japan in Hong Kong

表演團體：香港劍道協會屬下之求道靜心館劍道場

Performing Group: Gudo Seishinkan Kendojo (an affiliate of HKKA)

2.8 (六 Sat)

2:00pm - 3:00pm

二胡琴韻知多少

Know More about Erhu

表演團體：王國潼教授與香港二胡藝術中心

Performing Group: Dr. Wang Guo-tong & Hong Kong ErHu Arts Centre

3.8 (日 Sun)

2:00pm - 3:00pm

聽音樂・說故事之80日環遊世界

Musical Drama: Around the World in 80 Days

表演團體：香港豎琴堡

Performing Group: Hong Kong Harp Chamber

9.8 (六 Sat)

2:00pm - 3:00pm

活力節拍奏鼓樂

Fun with Percussion Music

表演團體：香港敲擊樂中心

Performing Group: Hong Kong Percussion Centre

10.8 (日 Sun)

2:00pm - 3:00pm

手鈴樂繽紛

Handbell Fun Fun Fun

表演團體：香港手鈴藝術學院

Performing Group: Hong Kong Handbell Academy

16.8 (六 Sat)

2:00pm - 3:00pm

捷克木偶合家歡劇場

Fun with the Czech Puppet Show

表演團體：彩虹樹劇坊

Performing Group: Rainbowland

17.8 (日 Sun)

12:30pm — 1:30pm

紫昕有你—音樂看世界

Music Around the World by Purple Lee

表演嘉賓：李紫昕 Purple 姐姐

Performing Guest: Ms Purple Lee

17.8 (日 Sun)

2:00pm - 3:00pm

場地：香港中央圖書館展覽館

(公開節目，免費入場，歡迎參觀)

Venue: Exhibition Gallery, Hong Kong Central Library

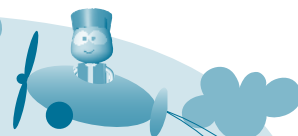
(Open performance. Free admission. All are welcome.)

視聽館藏速遞 AV Programmes Express

內容簡介Content

節目系列 Programme Series	內容 Contents	語言 Language
大熊貝兒藍色的家 Bear in the Big Blue House	七呎高的橘色大熊貝兒，個性溫和，人緣極佳。對身邊事物充滿了好奇心。每天，貝兒總是忙著和好朋友們，一同尋找問題的答案。 The gentle, soft title character of Bear in the Big Blue House is a talking, seven-foot light brown bear who lives in a house and who loves to help children learn.	11:00am-11:30am 粵語 (英文字幕) Cantonese (with English subtitles) 5:30pm-6:00pm 英語 (中文字幕) English (with Chinese subtitles)
體育的風采 Glamour of Sport	節目為香港電台於2006及2008年製作，透過訪問、圖片及影像，令市民了解運動的益處。 Production of RTHK in 2006 & 2008. Through the interviews, pictures & film, it helps people to understand the advantages of exercises & sports.	粵語 (中文字幕) Cantonese (with Chinese subtitles)
發現者 Discoverer	透過「發現者」到世界各處遊歷，尋找古老的智慧及發現失落的文明。 Through the description of his own experience in visiting remarkable monuments around the world, audience share what he found in the lost civilization.	普通話 (中文字幕) Putonghua (with Chinese subtitles)
消逝的地球：七大奇景 Lost Treasures of the Ancient World	透過旁白的介紹及現代電腦動畫的幫助，讓世界七大奇觀重現。 Through the narrator's description and animation, the Lost Treasures of the Ancient World revive.	英語 in English

以上介紹的節目為香港公共圖書館選藏，如需參考以上系列和更多有關的資料，請到 <http://www.hkpl.gov.hk/> 瀏覽。
The above-mentioned programmes are selected audio-visual materials of the Hong Kong Public Libraries.
Please visit <http://www.hkpl.gov.hk/> for further details if you wish to know more of our collections.



播放時間表 Programme Timetable:

日期 Date	時間 Time	系列 Series	名稱 Title
19.7 (六Sat)	5:30pm-6:00pm	大熊貝兒藍色的家	大熊貝兒藍色的家 Home is Where the Bear Is
20.7 (日Sun)	11:00am-11:30am / 5:30pm-6:00pm	Bear in the Big Blue House	水有多重要? Water, Water Everywhere
21.7 (一Mon)		體育的風采 - 1 Glamour of Sport - 1	我們的光輝歲月 Our Glorious Years
22.7 (二Tue)			體壇面面觀 An Overview of Sports Culture
23.7 (三Wed)			全民運動工程 Moving the society towards Exercising
24.7 (四Thu)			運動有理 Reasons for Exercise
25.7 (五Fri)			動感校園行 Active School Yard
26.7 (六Sat)		大熊貝兒藍色的家	健康的模樣 Picture of Health
27.7 (日Sun)		Bear in the Big Blue House	獨樂樂不如眾樂樂 Share, Bear
28.7 (一Mon)		體育的風采 - 2 盛事之都 Glamour of Sport - 2 Eventful Cities	京港童心迎奧運 (Olympic Spirit — Children in Beijing & HK)
29.7 (二Tue)			動感雙城 (Energetic Twin Cities)
30.7 (三Wed)			跨越·馬術賽 (Jump! Horsemanship)
31.7 (四Thu)			身殘志堅 (My Heart will Go On)
1.8 (五Fri)			創造傳奇一刻 (Create a Legendary Moment)
2.8 (六Sat)		大熊貝兒藍色的家	聽聽看 Listen UP!
3.8 (日Sun)		Bear in the Big Blue House	一生好友 Friends for Life
4.8 (一Mon)	11:00am-12:00noon / 5:00pm-6:00pm	發現者 Discoverer	失落的文明之旅 (A Journey of the Lost Culture)
5.8 (二Tue)			人類文明起源之旅 (A Journey of the Human Civilization)
6.8 (三Wed)			西方文明起源之旅 (A Journey to the Origins of Western Culture)
7.8 (四Thu)			西方文明起源之旅 (Journey to the Origins of Western Culture)
8.8 (五Fri)			基督教文明之旅 (A Journey of the Christianity)
9.8 (六Sat)	11:00am-11:30am / 5:30pm-6:00pm	大熊貝兒藍色的家	助人為快樂之本! I Need A Little Help Today
10.8 (日Sun)		Bear in the Big Blue House	小小樹·快長大 A Plant Grow In Bear's House
11.8 (一Mon)	11:00am-11:50am / 5:00pm-5:50pm	消逝的地球：七大奇景 Lost Treasures of the Ancient World	The Seven Wonders of the Ancient World (七大世界奇蹟)
12.8 (二Tue)			Ancient Greece (古希臘文明)
13.8 (三Wed)			Ancient Jerusalem (古代耶路撒冷)
14.8 (四Thu)			Ancient Egypt (古埃及文明)
15.8 (五Fri)			Carthage (迦太基) (非洲北部的古代城邦)
16.8 (六Sat)	11:00am-11:30am / 5:30pm-6:00pm	大熊貝兒藍色的家	吃吃喝喝快樂多 Eat, Drink Juice and Be Merry
17.8 (日Sun)		Bear in the Big Blue House	睡覺時間 The Big Sleep
18.8 (一Mon)			努力工作 Working Like A Bear
19.8 (二Tue)			天天跳舞 Dancin' The Day Away

工作坊Workshops

齊來學摺紙Fun with Origami

導師：香港紙藝學會

Instructors: Hong Kong Paper Art Association

24.7 & 7.8 (四Thu)

2:00pm-3:00pm

講座Talks

親子閱讀講座(一)：由閱讀到創意的教養

Paired Reading Talk 1: Creativity Education through Reading

講者Speaker：許娜娜博士 Dr. Anna HUI (香港浸會大學兒童發展研究中心助理主任 Assistant Director of Center for Child Development, Hong Kong Baptist University)

對象 Target：家長及兒童教育工作者 Parents and Children Education Workers

27.7 (日 Sun) 3:00pm-4:30pm

香港中央圖書館演講廳 Lecture Theatre, Hong Kong Central Library

請於 14.7.2008 至 25.7.2008 日辦公時間內致電 2921 2660 留座 (每節可容納 290 人)

Please call 2921 2660 during office hours from 14.7.2008 to 25.7.2008 for seat reservation (290 seats available)

親子閱讀講座(二)：親子讀寫樂融融

Paired Reading Talk 2: Fun in Paired Reading and Writing

講者Speaker：潘明珠 Pearl POON (兒童文學作家及資深親子閱讀專家 Experienced Writer of Children Literature and Paired Reading Speaker)

對象 Target：家長及兒童教育工作者 Parents and Children Education Workers

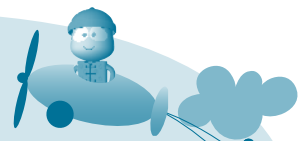
3.8 (日 Sun) 3:30pm - 5:00pm

香港中央圖書館一號活動室 Activity Room 1, Hong Kong Central Library

請於 21.7.2008 至 1.8.2008 日辦公時間內致電 2921 2660 留座 (每節可容納 80 人)

Please call 2921 2660 during office hours from 21.7.2008 to 1.8.2008 for seat reservation (80 seats available)

(以粵語進行，免費入場，須電話留座。Conducted in Cantonese. Free admission. Telephone reservation is needed.)



「奧運精神」親子故事演繹比賽

Family Story-telling and Dramatization Contest: Olympic Spirit

目的：透過演繹奧運或體育運動員有關的故事，藉以了解奧運精神及各項運動有關的知識，從而啟發孩子對閱讀的興趣，並鼓勵家長積極參與子女的課外活動。

對象：對演繹及閱讀有興趣的 4-12 歲小朋友，均可報名參加。

形式：參加者可以一篇與奧運、體育運動員或展現奧運精神相關的故事為基礎，以個人或與父母，以講故事、戲劇（需自備戲服及道具）或其他形式演繹方式帶出主題。演出以不超過五分鐘為限。評審結果以評判團之決定為準，參賽者不得異議。

日期及時間：

	日期 / (星期一)	時間
初賽	28.7.2008	2:30pm-3:45pm
	4.8.2008	
	11.8.2008	
決賽	18.8.2008	

地點：香港中央圖書館地下展覽館

參賽名額：每場初賽 10 個參賽單位（如超額報名則以抽籤決定，入選的參賽者將獲個別通知參加決賽。）

參加辦法：參加者請按意願排列參賽日期，填妥第 13 頁的參加表格，郵寄往「九龍旺角花園街 123A 花園街市政大廈 9 樓 901 室香港公共圖書館推廣活動組—「奧運精神」親子演繹比賽」。

截止報名日期：21.7.2008 (星期一)

獎項：初賽的優勝者（每場 3 個），可獲贈港幣 50 元書券及紀念品乙份，並可進入決賽；決賽的冠、亞、季軍，分別可獲贈價值港幣 300、200、100 元書券及獎狀。

頒獎：頒獎儀式於比賽結果公布後即場進行。

查詢電話：2921 2646

網址：<http://www.hkpl.gov.hk>

「自創遊藝活動」比賽

Contest : Create Your Own Game

目的：旨在讓孩子透過自行創作和示範遊藝活動，輔以環保材料製作的玩意，發揮創造力、參與玩意製作、培養組織能力及展現團隊精神。

對象：4-12 歲對創作遊藝活動有興趣的小朋友

形式：自行組隊（隊員以 2-6 人為限），創作一項遊藝活動；
須提交參加比賽的一份簡單清晰的「遊藝活動設計說明書」，介紹自創之遊藝活動的名稱、設計目標、適合對象及 / 或參與人數、所需配件、玩法 / 規則等，於比賽當日即場示範後交予評判作評審參考，並即場示範遊藝活動的玩法，示範時間以 10 分鐘為上限；
評判將根據創意性、有趣好玩的程度、遊藝活動之可行性、「遊藝活動設計說明書」及即場示範介紹的簡單清晰度、團隊合作性等準則選出優勝者。

日期及時間：

	日期 / (星期一)	時間
初賽	28.7.2008	4:00pm - 5:15 pm
	4.8.2008	
	11.8.2008	
決賽	18.8.2008	容後公布

地點：香港中央圖書館地下展覽館

參賽名額：每場初賽 10-12 個參賽單位（如超額報名則以抽籤決定，入選的參賽者將獲個別通知參加決賽。）

參加辦法：參加者請按意願排列選擇參賽日期，填妥第 15 頁的參加表格，郵寄往「九龍旺角花園街 123A 花園街市政大廈 9 樓 901 室香港公共圖書館推廣活動組—[自創遊藝活動比賽]」。

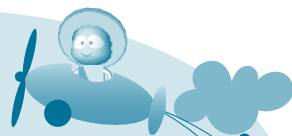
截止報名日期：21.7.2008

獎項：初賽的優勝者（每場 3 個），可獲贈港幣 50 元書券及紀念品乙份，並可進入決賽；決賽的冠、亞、季軍，分別可獲贈價值港幣 300、200、100 元書券及獎狀。

頒獎：頒獎儀式於比賽結果公布後即場進行。

查詢電話：2928 4603

網址：<http://www.hkpl.gov.hk>



「奧運精神」親子故事演繹比賽

Family Story-telling and Dramatization Contest: Olympic Spirit

編號：(由職員填寫) _____

請郵寄至以下地址：

致：九龍旺角花園街 123A
花園街市政大廈 9 樓 901 室
「奧運精神」親子演繹比賽

截止報名日期：21.7.2008

參加表格

姓名：(中) _____ (英) _____

性別：_____ 年齡：_____

日間聯絡電話：_____ (日) _____ (夜)

電郵：_____

家長姓名：_____ 與參加者關係：_____

參賽故事：_____

(請依次序選擇能夠出席參賽日期)

初賽日期：(第 _____ 選擇) 7 月 28 日 (第 _____ 選擇) 8 月 4 日 (第 _____ 選擇) 8 月 11 日

演繹方式：○講故事 ○戲劇 ○其他 (請說明 _____)

演出人數：共 _____ 位 自備道具 / 所需的器材：_____

請填寫回郵地址，以便聯絡。

姓名：_____

姓名：_____

地址：_____

地址：_____

* 在適當的圓圈內加上 '√' 號。

備註：每份參加表格只供一位參加者或一組參加單位填寫，如有需要可將參加表格複印使用。

個人資料（私穩）條例 通告

你填寫在這表格上的個人資料，祇會作此項比賽之用。

根據個人資料（私穩）條例第 18、第 22 條及附表 1 內第 6 原則的規定，你有權要求查閱及更改所提供的個人資料。如欲索取有關資料的副本，可能須按署方的規定繳付所需費用。



「自創遊藝活動」比賽

Contest: Create Your Own Game

編號：(由職員填寫) _____

請郵寄至以下地址：

致：九龍旺角花園街 123A
花園街市政大廈 9 樓 901 室
推廣活動組 [自創遊藝活動比賽]

截止報名日期：21.7.2008

比賽
Contest

隊員個人資料：

姓名	年齡	性別

聯絡人姓名：_____ 電話：_____

電郵：_____

(請依次序選擇能夠出席參賽日期)

初賽日期：(第 選擇) 7 月 28 日 (第 選擇) 8 月 4 日 (第 選擇) 8 月 11 日

遊藝活動名稱：_____

請填寫回郵地址，以便聯絡。

姓名：_____

姓名：_____

地址：_____

地址：_____

遊藝活動之其他資料請載於自備的「遊藝活動設計說明書」之內。
每份參加表格只供一組參賽單位填寫，如有需要可將參加表格複印使用。

個人資料（私穩）條例 通告

你填寫在這表格上的個人資料，祇會作此項比賽之用。

根據個人資料（私穩）條例第 18、第 22 條及附表 1 內第 6 原則的規定，你有權要求查閱及更改所提供的個人資料。如欲索取有關資料的副本，可能須按署方的規定繳付所需費用。

其他公共圖書館 Other Public Libraries

備註：於活動舉行前兩星期到舉辦活動的圖書館索取入場券。

一人一票，須憑票入場；每人限取免費入場券兩張。名額有限，先到先得，額滿即止。

Remark: Free admission ticket will be distributed at the holding venue two weeks before the show.

Admission tickets are required, available on a first-come-first-served basis. Limited to 2 tickets per person.

親子摺紙工作坊

Parent-Child Origami Workshop

導師：香港紙藝學會

Instructor: Hong Kong Paper Art Association

工作坊
Workshop

日期 Date	時間 Time	內容 Contents	名額 # Quota	地點 Venue	查詢電話 Enquiries
19.7 (六 Sat)	3:00pm-4:00pm	亞洲篇 Asia	20	北葵涌公共圖書館 Noth Kwai Chung Public Library	2421 4740
27.7(日 Sun)	3:00pm-4:00pm	美洲篇 America	25	九龍公共圖書館 Kowloon Public Library	2926 4055
3.8 (日 Sun)	11:00am-12:00noon	非洲篇 Africa	25	大會堂公共圖書館 City Hall Public Library	2921 2555
10.8(日 Sun)	3:00pm-4:00pm	大洋洲篇 Oceania	25	馬鞍山公共圖書館 Ma On Shan Public Library	2630 1911
16.8 (六 Sat)	11:00am-12:00noon	歐洲篇 Europe	25	將軍澳公共圖書館 Tseung Kwan O Public Library	2706 8101

每個名額由一位家長陪同一名4-6歲的子女參加

Each quota to be comprised of one parent with a child aged 4-6

親子紙雕工作坊

Parent-Child Paper Carving Workshop

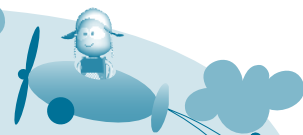
導師：香港紙藝學會

Instructor: Hong Kong Paper Art Association

日期 Date	時間 Time	內容 Contents	名額 # Quota	地點 Venue	查詢電話 Enquiries
20.7 (日 Sun)	3:00pm-4:30pm	水上活動篇 Aquatic Sports	20	上水公共圖書館 Sheung Shui Public Library	2679 2804
26.7 (六 Sat)	3:00pm-4:30pm	田徑篇 Track & Field	20	瑞和街公共圖書館 Shui Wo Street Public Library	2927 3055
2.8 (六 Sat)	11:00am-12:30pm	馬術篇 Equestrian Sports	20	花園街公共圖書館 Fa Yuen Street Public Library	2928 4055
3.8 (日 Sun)	3:00pm-4:30pm	球賽篇 Ball Sports	25	駱克道公共圖書館 Lockhart Road Public Library	2879 5560
9.8 (六 Sat)	11:00am-12:30pm	跳水篇 Diving	20	青衣公共圖書館 Tsing Yi Public Library	2497 2904
17.8 (日 Sun)	3:00pm-4:30pm	體操篇 Gymnastics	25	柴灣公共圖書館 Chai Wan Public Library	2921 5055

每個名額由一位家長陪同一名7-12歲的子女參加

Each quota to be comprised of one parent with a child aged 7-12



親子創意工藝創作坊

Parent-Child Creative Handicrafts Workshop

導師：琉璃坊

Instructor: Kaleidoscope Studio

日期 Date	時間 Time	內容 Contents	名額 # Quota	地點 Venue	查詢電話 Enquiries
19.7 (六Sat)	11:00am-12:30pm	美國布偶 American Puppet	25	柴灣公共圖書館 Chai Wan Public Library	2921 5055
26.7 (六Sat)	11:00am-12:30pm	意大利小小馬賽克 Mini Italian Mosaic	20	油麻地公共圖書館 Yau Ma Tei Public Library	2928 6055
27.7 (日Sun)	3:00pm-4:30pm	美國布偶 American Puppet	25	粉嶺公共圖書館 Fanling Public Library	2669 4444
3.8 (日Sun)	3:00pm-4:30pm	埃及彩砂瓶 Egyptian Rainbow Sand Bottle	25	大埔公共圖書館 Tai Po Public Library	2651 4334
9.8 (六Sat)	3:00pm-4:30pm	意大利小小馬賽克 Mini Italian Mosaic	25	石塘咀公共圖書館 Shek Tong Tsui Public Library	2922 6055
17.8 (日Sun)	3:00pm-4:30pm	埃及彩砂瓶 Egyptian Rainbow Sand Bottle	15	屯門公共圖書館 Tuen Mun Public Library	2450 0671

每個名額由一位家長陪同一名4-6歲的子女參加

Each quota to be comprised of one parent with a child aged 4-6

親子寰宇工藝創作坊

Parent-child World Handicrafts Workshop

導師：琉璃坊

Instructor: Kaleidoscope Studio

日期 Date	時間 Time	內容 Contents	名額 # Quota	地點 Venue	查詢電話 Enquiries
20.7 (日Sun)	3:00pm-4:30pm	捷克提線木偶 Czech Puppet	25	香港仔公共圖書館 Aberdeen Public Library	2921 1055
26.7 (六Sat)	3:00pm-4:30pm	日式萬花筒製作 Japanese Kaleidoscope	20	牛池灣公共圖書館 Ngau Chi Wan Public Library	2927 6055
2.8 (六Sat)	11:00am-12:30 pm	捷克提線木偶 Czech Puppet	20	南葵涌公共圖書館 South Kwai Chung Public Library	2429 6338
10.8 (日Sun)	3:00pm-4:30pm	意大利馬賽克 Italian Mosaic	20	九龍公共圖書館 Kowloon Public Library	2926 4055
16.8 (六Sat)	3:00pm-4:30pm	意大利馬賽克 Italian Mosaic	25	荃灣公共圖書館 Tsuen Wan Public Library	2490 3891

每個名額由一位家長陪同一名7-12歲的子女參加

Each quota to be comprised of one parent with a child aged 7-12

奧運全身‘睇’工作坊

Olympic Spirits Workshops for Parents with Young Children

導師：香港德育及演藝教育中心

Instructors: Hong Kong Institution of Moral Education & Performing Arts

內容：透過歌唱、舞蹈、韻律、肢體運用等動作，與4-6歲小朋友的家長分享教導小朋友有關奧運精神——和平友愛及公平競賽等。

Content: To share the experiences & skills of handling young children with parents & implanting the Olympic spirit to them through dancing, singing songs & group activities.

日期 Date	時間 Time	地點 Venue	查詢電話 Enquiries
20.7 (日Sun)	3:00pm-4:30pm	新蒲崗公共圖書館 San Po Kong Public Library	2927 6107
27.7 (日Sun)	3:00pm-4:30pm	長洲公共圖書館 Cheung Chau Public Libraries	2981 5455
3.8 (日Sun)	3:00pm-4:30pm	西貢公共圖書館 Sai Kung Public Library	2792 3669
10.8 (日Sun)	3:15pm-4:45pm	土瓜灣公共圖書館 To Kwa Wan Public Library	2926 4155
17.8 (日Sun)	3:00pm-4:30pm	花園街公共圖書館 Fa Yuen Street Public Library	2928 4055

名額：每間圖書館25個（每個名額由一位家長陪同一名4-6歲的子女參加）

Quota: 25/Library (Each quota to be comprised of one parent with a child aged 4-6)

迪士尼故事分享時間 Disney Reading Together

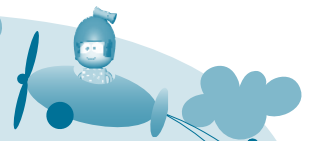
導師：迪士尼義工隊
Instructor: Disney VoluntEARS



日期 Date	時間 Time	地點 Venue	查詢電話 Enquiries
26.7 (六Sat)	3:00pm-4:00pm	北葵涌公共圖書館 North Kwai Chung Public Library	2421 4740
9.8 (六Sat)	11:00am-12:00noon	香港仔公共圖書館 Aberdeen Public Libraries	2921 1055
16.8 (六Sat)	11:00am-12:00noon	天水圍公共圖書館 Tin Shui Wai Public Library	2126 7520
	3:30pm-4:30pm	元朗公共圖書館 Yuen Long Public Library	2479 2511
24.8 (日Sun)	11:00am-12:00noon	保安道公共圖書館 Po On Road Public Library	2928 7055
	3:00pm-4:00pm	荔枝角公共圖書館 Lai Chi Kok Public Library	2746 4270

名額：每間圖書館25個（每個名額由一位家長陪同一名4-12歲的子女參加）

Quota: 25/Library (Each quota to be comprised of one parent with a child aged 4-12)



講故事學語言：夏日萬里遊

Language Learning through Storytelling: A Ten Thousand Mile Journey in Summer

導師：喜悅教室

Instructor: Reading World

日期 Date	時間 Time	地點 Venue	查詢電話 Enquiries
27.7.2008 (日Sun)	粵語Cantonese : 11:30am-12 noon	牛頭角公共圖書館 Ngau Tau Kok Public Library	2927 4055
3.8.2008 (日Sun)	英語English : 2:30pm-3:00pm	屯門公共圖書館 Tuen Mun Public Library	2450 0671
10.8.2008 (日Sun)	普通話Putonghua : 4:00pm-4:30pm	大會堂公共圖書館 City Hall Public Library	2921 2555
17.8.2008 (日Sun)		粉嶺公共圖書館 Fanling Public Library	2669 4444

主題 Theme	粵語 In Cantonese	英語 In English	普通話 In Putonghua
27.7.2008	浮世繪 ukiyo-e	Made in USA 美國製造	韓國風俗 Korean Culture
3.8.2008	走進南美洲 South America	Dynamic Australia 躍動澳洲	倒數中國王朝 Chinese Dynasties
10.8.2008	強悍的北歐海盜 Nordic Pirates	A for Africa 非洲之旅	光輝燦爛的古印度 Ancient India
17.8.2008	法國風情 French Touch	Fascinating England 魅力英國	泰王國 Kingdom of Thailand

名額：每間圖書館25個（每個名額由一位家長陪同一名4-7歲的子女參加）

Quota: 25/Library (Each quota to be comprised of one parent with a child aged 4-7)

親子閱讀工作坊 Paired Reading Workshop

導師：安徒生會童話夢工場

Instructor: Hans Andersen Club

日期 Date	時間 Time	地點 Venue	內容 Content	查詢電話 Enquiries
19.7.2008 (六Sat)	2:30pm-3:30pm	鯉魚門公共圖書館 Lei Yue Mun Public Library	故事小劇場 Story Theatre	2340 3519
13.8.2008 (三Wed)	2:30pm-3:30pm	天水圍公共圖書館 Tin Shui Wai Public Library		2126 7520

名額：每間圖書館20個（每個名額由一位家長陪同一名8-12歲的子女參加）

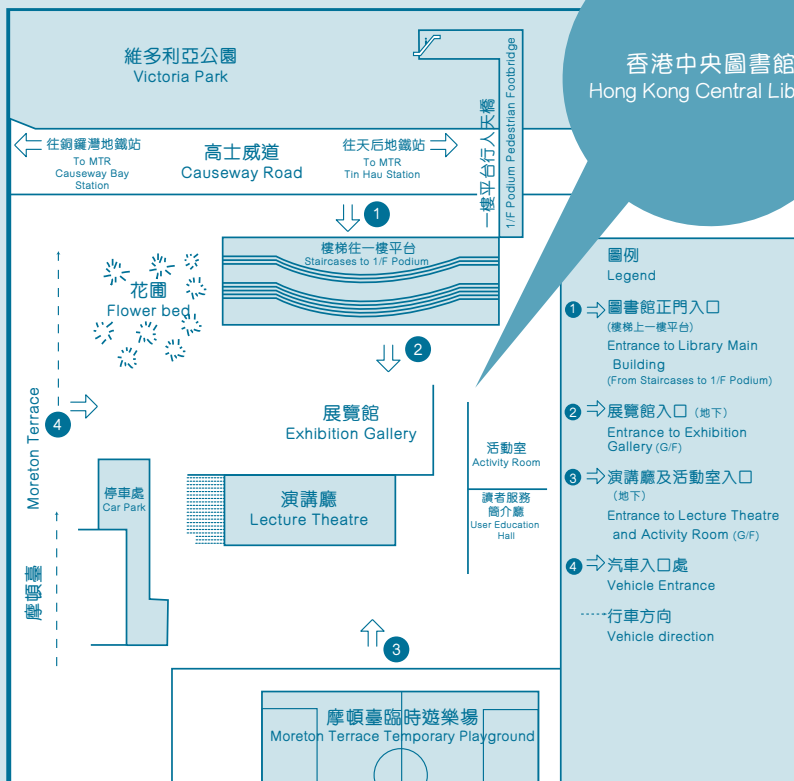
Quota: 20/Library (Each quota to be comprised of one parent with a child aged 8-12)

書籍介紹 Book Exhibitions

日期 Date	主題 Ttitle	地點 Venue
1 - 31.7	「世界文化遊」書籍介紹 Book Display for Adults: 'Worldwide Cultural Tour'	大會堂公共圖書館 / 九龍公共圖書館 City Hall Public Library / Kowloon Public Library
1 - 31.8		屯門公共圖書館 Tuen Mun Public Library
1 - 31.7	「放眼看世界」兒童書籍介紹 Book Exhibition for Children 'Know More about the World'	沙田公共圖書館 Sha Tin Public Library
1 - 31.8		柴灣公共圖書館 / 荔枝角公共圖書館 Chai Wan Public Library / Lai Chi Kok Public Library

香港中央圖書館位置圖（地下）

Location Map of Hong Kong Central Library (Ground Floor)



查詢 Enquiries

電話 Tel : 2921 2646

網址 Website : www.hkpl.gov.hk

日 Sunday	一 Monday	二 Tuesday	三 Wednesday	四 Thursday	五 Friday	六 Saturday
					7月 July	19 R仔漂流記:EG (3-3:45pm/4:15-5pm) 視聽節目速遞:EG (5:30-6pm) 親子摺紙工作坊:NKCPL (3-4pm) 親子創意工藝創作坊:CWPL (11am-12:30pm) 親子閱讀工作坊:LYMPL (2:30-3:30pm)
20 迪士尼故事分享時間:EG (2-3pm) 視聽節目速遞:EG (11-11:30am/5:30-6pm) 親子紙雕工作坊:SSPL (3-4:30pm) 親子寰宇工藝創作坊:ABEPL (3-4:30pm) 奧運全身“睇”工作坊:SPKPL (3-4:30pm)	21 視聽節目速遞:EG (11-11:30am/5:30-6pm)	22 視聽節目速遞:EG (11-11:30am/5:30-6pm)	23 視聽節目速遞:EG (11-11:30am/5:30-6pm)	24 齊來學摺紙:EG (2-3pm) 視聽節目速遞:EG (11-11:30am/5:30-6pm)	25 視聽節目速遞:EG (11-11:30am/5:30-6pm)	26 大小眼睛看世界:EG (2-3pm) 視聽節目速遞:EG (11-11:30am/5:30-6pm) 親子紙雕工作坊:SWSPPL (3-4:30pm) 親子創意工藝創作坊:YMTPL (11am-12:30pm) 親子寰宇工藝創作坊:NCWPL (3-4:30pm) 迪士尼故事分享時間:NKCPL (3-4pm)
27 奇幻魔術之旅:EG (2-2:45pm) 親子閱讀講座(一):LT (3-4:30pm) 視聽節目速遞:EG (11-11:30am/5:30-6pm) 親子摺紙工作坊:KPL (3-4pm) 親子創意工藝創作坊:FLPL (3-4:30pm) 講故事學語言:NTKPL 奧運全身“睇”工作坊:CCPL (3-4:30pm)	28 奧運精神親子故事演繹比賽:EG 初賽1: (2:30-3:45pm) 自創遊藝活動比賽:EG 初賽1: (4-5:15pm) 視聽節目速遞:EG (11-11:30am/5:30-6pm)	29 視聽節目速遞:EG (11-11:30am/5:30-6pm)	30 視聽節目速遞:EG (11-11:30am/5:30-6pm)	31 視聽節目速遞:EG (11-11:30am/5:30-6pm)	1 視聽節目速遞:EG (11-11:30am/5:30-6pm) 8月 August	2 視聽節目速遞:EG (11-11:30am/5:30-6pm) 日本劍道示範:EG (2-3pm) 親子紙雕工作坊:FYSPL (11-12:30pm) 親子寰宇工藝創作坊:SKCPL (11am-12:30pm)
3 視聽節目速遞:EG (11-11:30am/5:30-6pm) 二胡琴韻知多少:EG (2-3pm) 親子閱讀講座(二):AR1 (3:30-5pm) 親子摺紙工作坊:CHPL (11am-12nn) 親子紙雕工作坊:LRPL (3-4:30pm) 親子創意工藝創作坊:TPPL (3-4:30pm) 講故事學語言:TMPL 奧運全身“睇”工作坊:SKPL (3-4:30pm)	4 奧運精神親子故事演繹比賽:EG 初賽2: (2:30-3:45pm) 自創遊藝活動比賽:EG 初賽2: (4-5:15pm) 視聽節目速遞:EG (11am-12nn/5-6pm)	5 視聽節目速遞:EG (11am-12nn/5-6pm)	6 視聽節目速遞:EG (11am-12nn/5-6pm)	7 視聽節目速遞:EG (11am-12nn/5-6pm) 齊來學摺紙:EG (2-3pm)	8 視聽節目速遞:EG (11am-12nn/5-6pm)	9 視聽節目速遞:EG (11-11:30am/5:30-6pm) 聽音樂說故事之80日環遊世界:EG (2-3pm) 迪士尼故事分享時間:ABEPL (11am-12nn) 親子紙雕工作坊:TYPL (11am-12:30pm) 親子創意工藝創作坊:STTPL (3-4:30pm)

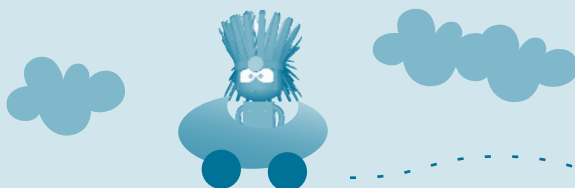
節目表 Programme Timetable

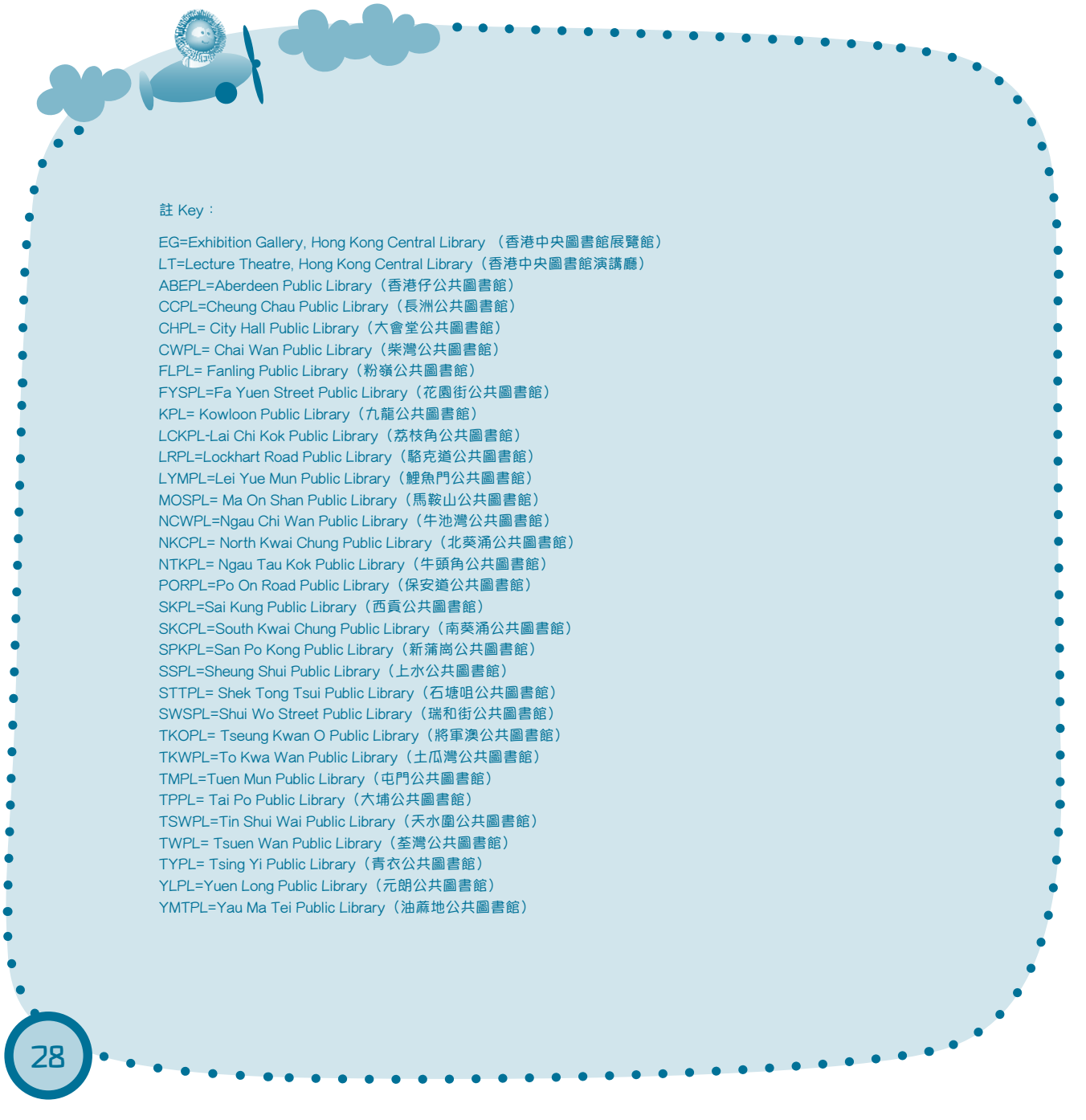
日 Sunday	一 Monday	二 Tuesday	三 Wednesday	四 Thursday	五 Friday	六 Saturday
10 活力節拍奏鼓樂:EG (2-3pm) 視聽節目速遞:EG (11-11:30am/5:30-6pm) 親子摺紙工作坊 MOSPL (3-4pm) 親子寰宇工藝創作坊:KPL (3-4:30pm) 講故事學語言:CHPL 奧運全身“睇”工作坊:TKWPL (3:15-4:45pm)	11 奧運精神親子故事演繹比賽:EG 初賽3: (2:30-3:45pm) 自創遊藝活動比賽:EG 初賽3: (4-5:15pm) 視聽節目速遞:EG (11-11:50am/5:30-5:50pm)	12 迪士尼故事分享時間:EG (2-3pm) 視聽節目速遞:EG (11-11:50am/5:30-5:50pm)	13 視聽節目速遞:EG (11-11:50am/5:30-5:50pm) 親子閱讀工作坊:TSWPL (2:30-3:30pm)	14 視聽節目速遞:EG (11-11:50am/5:30-5:50pm)	15 視聽節目速遞:EG (11-11:50am/5:30-5:50pm)	16 手鈴樂繽紛:EG (2-3pm) 視聽節目速遞:EG (11-11:30am/5:30-6pm) 親子摺紙工作坊:TKOPL (11am-12nn) 親子寰宇工藝創作坊:TWPL (3-4:30pm) 迪士尼故事分享時間:TSWPL (11am-12nn) 迪士尼故事分享時間:YLPL (3:30-4:30pm)
17 捷克木偶合家歡劇場:EG (12:30-1:30pm) 紫祈有你音樂看世界:EG (2-3pm) 視聽節目速遞:EG (11-11:30am/5:30-6pm) 親子紙雕工作坊:CWPL (3-4:30pm) 親子創意工藝創作坊:TMPL (3-4:30pm) 講故事學語言:FLPL 奧運全身“睇”工作坊:FYSPL (3-4:30pm)	18 奧運精神親子故事演繹比賽:EG 決賽: (2:30-3:45pm) 自創遊藝活動比賽:EG 決賽: (4-5:15pm) 視聽節目速遞:EG (11-11:30am/5:30-6pm)	19 視聽節目速遞:EG (11-11:30am/5:30-6pm)	20	21	22	23
24 迪士尼故事分享時間:PORPL (11am-12nn) 迪士尼故事分享時間:LCKPL (3-4pm)						

除特別聲明外，所有活動均免費入場及以粵語進行。
All activities are free & conducted in Cantonese unless otherwise specified.

節目如有更改，恕不另行通知。
Programmes are subject to change without prior notice.

若節目開始前三小時仍懸掛八號或以上之風球或黑色暴雨警告該節目將會取消。
Programmes will be cancelled when typhoon signal No. 8 or above, or the Black Rainstorm Warning is hoisted or remain hoisted 3 hours before the performance time.





註 Key :

EG=Exhibition Gallery, Hong Kong Central Library (香港中央圖書館展覽館)

LT=Lecture Theatre, Hong Kong Central Library (香港中央圖書館演講廳)

ABEPL=Aberdeen Public Library (香港仔公共圖書館)

CCPL=Cheung Chau Public Library (長洲公共圖書館)

CHPL= City Hall Public Library (大會堂公共圖書館)

CWPL= Chai Wan Public Library (柴灣公共圖書館)

FLPL= Fanling Public Library (粉嶺公共圖書館)

FYSPL=Fa Yuen Street Public Library (花園街公共圖書館)

KPL= Kowloon Public Library (九龍公共圖書館)

LCKPL=Lai Chi Kok Public Library (荔枝角公共圖書館)

LRPL=Lockhart Road Public Library (駱克道公共圖書館)

LYMPL=Lei Yue Mun Public Library (鯉魚門公共圖書館)

MOSPL= Ma On Shan Public Library (馬鞍山公共圖書館)

NCWPL=Ngau Chi Wan Public Library (牛池灣公共圖書館)

NKCPL= North Kwai Chung Public Library (北葵涌公共圖書館)

NTKPL= Ngau Tau Kok Public Library (牛頭角公共圖書館)

PORPL=Po On Road Public Library (保安道公共圖書館)

SKPL=Sai Kung Public Library (西貢公共圖書館)

SKCPL=South Kwai Chung Public Library (南葵涌公共圖書館)

SPKPL=San Po Kong Public Library (新蒲崗公共圖書館)

SSPL=Sheung Shui Public Library (上水公共圖書館)

STTPL= Shek Tong Tsui Public Library (石塘咀公共圖書館)

SWSPL=Shui Wo Street Public Library (瑞和街公共圖書館)

TKOPL= Tseung Kwan O Public Library (將軍澳公共圖書館)

TKWPL=To Kwa Wan Public Library (土瓜灣公共圖書館)

TMPL=Tuen Mun Public Library (屯門公共圖書館)

TPPL= Tai Po Public Library (大埔公共圖書館)

TSWPL=Tin Shui Wai Public Library (天水圍公共圖書館)

TWPL= Tsuen Wan Public Library (荃灣公共圖書館)

TYPL= Tsing Yi Public Library (青衣公共圖書館)

YLPL=Yuen Long Public Library (元朗公共圖書館)

YMTPL=Yau Ma Tei Public Library (油蔴地公共圖書館)

